

# De Aztlán al Valle de México: historia de la gran peregrinación azteca



## El Códice Boturini narra, mediante imágenes, la peregrinación de los aztecas desde su lugar de origen hacia el lugar donde fundaron Tenochtitlan.

La Ciudad de México creció sobre Tenochtitlan, el lugar donde vivió el pueblo azteca. ¿Cuál fue la historia de la fundación de esa antigua ciudad?

Entre los años 1530 y 1541, un autor anónimo pintó esta historia sobre una larga tira de papel amate de 21 láminas y media, doblada en forma de biombo. La dibujó solamente en una de sus caras con tinta negra. Lo conocemos como el Códice Boturini o Tira de la Peregrinación. Ahora se resguarda en la Bóveda de Códices del Museo Nacional de Antropología e Historia (INAH).

La doctora María Castañeda de la Paz, investigadora del Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM, cuenta que el autor del códice hizo una narrativa gráfica en la que cuenta la historia de los fundadores de México-Tenochtitlan, los aztecas, que llegaron al Valle de México procedentes de un lejano lugar llamado Aztlán. Recordemos que Aztlán es un lugar conceptual de origen que no existe en la geografía y que, por la misma razón, los cronistas la ubican en un vago y lejano norte.



### Lecturas líricas

La antropóloga explica que “en el códice únicamente hay imágenes. Se emplea un sistema pictórico en el que no es necesario poner todos los elementos en una escena, sino sólo los que sirven para recordar el relato. En el caso del Códice Boturini, el autor registra, con ayuda de logogramas y fonogramas, el año en que ocurrió un evento, el lugar donde sucedió y quiénes participaron en él. Así, los narradores hacían una lectura lírica, usando el apoyo de las imágenes pintadas en el códice.

”Se le llama lectura lírica a aquella contada por los narradores o contadores de historias que se apoyaban en las imágenes y, sobre todo, en el conocimiento de la historia oral, para narrar un relato a su audiencia. Esto lo hacían a su estilo, adornando lo que veían en la imagen. Por eso, en las lecturas líricas, había ciertas variaciones.”

En el pasado hubo cronistas que dejaron por escrito el relato del códice. Uno de ellos fue Domingo Francisco de San Antón Muñón Chimalpahin Cuauhtlehuantzin, historiador indígena de Nueva España, quien tenía entre sus documentos la Tira de la Peregrinación y la usó para algunos de sus escritos, como *Tercera Relación* y *Memorias de Colhuacan*.

Si quieres conocer más sobre la historia que narra el Códice Boturini, puedes ver este video producido por el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) <https://www.youtube.com/watch?v=7BUjBwfEuZ0>

### Nuevas interpretaciones

“La lectura lírica que hoy conocemos del Códice Boturini es la que hicieron algunos cronistas del siglo XVI, en la que nos damos cuenta que había elementos pictográficos que ya no supieron leer, pero que nos permiten hacer nuevas interpretaciones”, señala la doctora Castañeda, especialista también en historia indígena prehispánica y colonial.

A pesar de que hay muchas fuentes en torno al tema de la peregrinación, la historia es complicada, entre otras razones porque contamos con diferentes versiones de una misma historia, la cual se repinta y se reescribe durante la Colonia con caracteres latinos, en ocasiones, mezclando esas versiones.

Entre las lecturas más recientes que se han hecho, analizando la pictografía del Códice, hay una que menciona a otra deidad como protagonista de la peregrinación: Amimiltl, dios chichimeca de la caza, y no únicamente a Huitzilopochtli, como se señalaba en la historia oficial azteca. Otra hipótesis de la investigadora es que en el Códice está la gente de Cuitláhuac, que se proclama como azteca.

El relato se detiene cuando los aztecas van a pelear una guerra contra los xochimilcas por órdenes del señor Coxcoxtli, rey de Culhuacán. Aunque el relato queda inconcluso en el Códice, los cronistas del siglo XVI continuaron el relato en sus escritos.

La especialista señala que algunos investigadores consideran que ahí concluye el relato y que sólo trata de un grupo de aztecas que se establecieron en Culhuacán. Sin embargo, la doctora Castañeda opina que el relato del Códice quedó inconcluso y que terminaría con la fundación de México-Tenochtitlan.

Fotografías del Códice Boturini, propiedad del Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH). Consultarlo en: [https://mediateca.inah.gob.mx/islandora\\_74/islandora/object/codice%3A605](https://mediateca.inah.gob.mx/islandora_74/islandora/object/codice%3A605)

Texto: Naix'ieli Castillo; diseño: Luz Oliva; imagen: Shutterstock.com

Busca más información en [www.ciencia.unam.mx](http://www.ciencia.unam.mx)

Escríbenos a [cienciaunam@unam.mx](mailto:cienciaunam@unam.mx) o llámanos en la CDMX al 55 5622 7303



DIRECCIÓN GENERAL DE DIVULGACIÓN DE LAS HUMANIDADES

